

DYREKTYWA KOMISJI 2011/74/UE**z dnia 29 lipca 2011 r.****zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załącznik II do dyrektywy 96/73/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie niektórych metod analizy ilościowej dwuskładnikowych mieszanek włókien tekstylnych****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

Artykuł 1

uwzględniając dyrektywę 96/73/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. w sprawie niektórych metod analizy ilościowej dwuskładnikowych mieszanek włókien tekstylnych ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 5,

W załączniku II do dyrektywy 96/73/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2

(1) W dyrektywie 2008/121/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 stycznia 2009 r. w sprawie nazewnictwa wyrobów włókienniczych ⁽²⁾ wprowadzono wymóg etykietowania ze wskazaniem składu włókien w wyrobach włókienniczych oraz przeprowadzania analiz mających na celu kontrolę zgodności tych wyrobów z oznaczeniami podanymi na etykiecie.

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 30 lipca 2012 r. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

(2) W dyrektywie 96/73/WE określono jednolite metody analizy ilościowej dwuskładnikowych mieszanek włókien tekstylnych.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

(3) Na podstawie najnowszych wyników prac technicznej grupy roboczej dyrektywa 2008/121/WE została dostosowana do postępu technicznego poprzez dodanie dwuskładnikowego włókna polipropylenowo-poliamidowego do wykazu włókien ustanowionego w załącznikach I i V do tej dyrektywy.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

(4) Konieczne jest zatem ustalenie jednolitych metod badawczych dla dwuskładnikowego włókna polipropylenowo-poliamidowego.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(5) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 96/73/WE.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

(6) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Komitetu ds. Dyrektyw dotyczących Nazw i Etykietowania Wyrobów Włókienniczych,

Sporządzono w Brukseli dnia 29 lipca 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 32 z 3.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 19 z 23.1.2009, s. 29.

ZAŁĄCZNIK

W rozdziale 2 załącznika II do dyrektywy 96/73/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) tabela podsumowująca otrzymuje brzmienie:

„2. TABELA PODSUMOWUJĄCA

Metoda	Zakres zastosowania ⁽¹⁾		Odczynnik
	Składnik rozpuszczalny	Składnik nierozpuszczalny	
1.	Acetat	Niektóre inne włókna	Aceton
2.	Niektóre włókna białkowe	Niektóre inne włókna	Podchloryn
3.	Wiskoza, włókna miedziowe lub niektóre typy modalu	Niektóre inne włókna	Kwas mrówkowy i chlorek cynku
4.	Poliamid lub nylon	Niektóre inne włókna	Kwas mrówkowy 80 % m/m
5.	Acetat	Niektóre inne włókna	Alkohol benzyłowy
6.	Triacetat lub polilaktyd	Niektóre inne włókna	Dichlorometan
7.	Niektóre włókna celulozowe	Niektóre inne włókna	Kwas siarkowy 75 % m/m
8.	Akryl, niektóre modakryle lub niektóre włókna chlorowe	Niektóre inne włókna	Dimetyloformamid
9.	Niektóre włókna chlorowe	Niektóre inne włókna	Disiarczek węgla/acetan 55,5/ 44,5 v/v
10.	Acetat	Niektóre inne włókna	Kwas octowy lodowaty
11.	Jedwab, poliamid lub nylon	Niektóre inne włókna	Kwas siarkowy 75 % m/m
12.	Juta	Niektóre włókna pochodzenia zwierzęcego	Oznaczanie zawartości azotu
13.	Polipropylen	Niektóre inne włókna	Ksylen
14.	Niektóre włókna	Niektóre inne włókna	Metoda z zastosowaniem stężonego kwasu siarkowego
15.	Włókna chlorowe, niektóre modakryle, niektóre elastany, acetaty, triacetaty	Niektóre inne włókna	Cykloheksanon
16.	Melamina	Niektóre inne włókna	Gorący kwas mrówkowy 90 % m/m

⁽¹⁾ Szczegółowy wykaz włókien podano w ramach każdej metody.”

2) pkt 1 ppkt 2 metody nr 1 otrzymuje brzmienie:

„2. wełną (1), sierścią zwierzęcą (2 i 3), jedwabiem (4), bawełną (5), lnem (7), konopiami (8), jutą (9), abaką (manilą) (10), ostnicą (11), kokosem (12), żarnowcem (13), ramią (14), sizalem (15), włóknem miedziowym (21), modalem (22), włóknem białkowym (23), wiskożą (25), akrylem (26), poliamidem lub nylonem (30), poliestrem (35), polipropylenem (37), elastomultiestrem (46), elastoolefiną (47), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).

Metody tej nie stosuje się pod żadnym pozorem do włókna acetatowego pozbawionego grup acetylowych na powierzchni.”;

3) pkt 1 ppkt 2 metody nr 2 otrzymuje brzmienie:

„2. bawełną (5), włóknem miedziowym (21), wiskożą (25), akrylem (26), włóknem chlorowym (27), poliamidem lub nylonem (30), poliestrem (35), polipropylenem (37), elastanem (43), włóknem szklanym (44), elastomultiestrem (46), elastoolefiną (47), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).

Jeżeli występują różne włókna białkowe, w wyniku zastosowania tej metody można określić ich całkowitą ilość, ale nie można określić zawartości procentowej każdego z tych włókien oddzielnie.”;

4) w metodzie nr 3 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„WISKOZA, WŁÓKNO MIEDZIOWE LUB NIEKTÓRE TYPY MODALU I NIEKTÓRE INNE WŁÓKNA

(Metoda z zastosowaniem kwasu mrówkowego i chlorku cynku)”

b) pkt 1 ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. bawełną (5), polipropylenem (37), elastoolefiną (47) i melaminą (48).

Jeżeli stwierdzono obecność modalu, należy przeprowadzić próbę wstępną w celu sprawdzenia, czy włókno rozpuszcza się w odczynniku.

Metody tej nie stosuje się do mieszanek, w których bawełna uległa nadmiernej degradacji chemicznej, ani gdy wiskoza lub włókno miedziowe nie są całkowicie rozpuszczalne ze względu na obecność niektórych barwników lub apretur, których nie można całkowicie usunąć.”;

c) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. OBLICZANIE I PRZEDSTAWIANIE WYNIKÓW

Wyniki oblicza się w sposób opisany we wskazówkach ogólnych. Za wartość »d« przyjmuje się 1,00, z wyjątkiem bawełny, dla której »d« wynosi 1,02, i melaminy, dla której »d« wynosi 1,01.”;

5) w metodzie nr 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„ACETAT I NIEKTÓRE INNE WŁÓKNA

(Metoda z zastosowaniem alkoholu benzylowego)”

b) pkt 1 ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. triacetatem (24), polipropylenem (37), elastoolefiną (47), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).”;

6) w metodzie nr 6 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„TRIACETAT LUB POLILAKTYD I NIEKTÓRE INNE WŁÓKNA

(Metoda z zastosowaniem dichlorometanu)”

b) pkt 1 ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. wełną (1), sierścią zwierzęcą (2 i 3), jedwabiem (4), bawełną (5), włóknem miedziowym (21), modalem (22), wiskożą (25), akrylem (26), poliamidem lub nylonem (30), poliestrem (35), polipropylenem (37), włóknem szklanym (44), elastomultiestrem (46), elastoolefiną (47), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).

Uwaga:

Triacetaty, które uległy częściowej hydrolizie podczas obróbki końcowej, przestają być całkowicie rozpuszczalne w odczynniku. W tym przypadku metody tej nie stosuje się.”;

7) w metodzie nr 7 wprowadza się następujące zmiany:

a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„NIEKTÓRE WŁÓKNA CELULOZOWE I NIEKTÓRE INNE WŁÓKNA

(Metoda z zastosowaniem 75 % m/m kwasu siarkowego)”

b) pkt 1 ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. poliestrem (35), polipropylenem (37), elastomultiestrem (46), elastoolefiną (47) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).”;

c) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. OBLICZANIE I PRZEDSTAWIANIE WYNIKÓW

Wyniki oblicza się w sposób opisany we wskazówkach ogólnych. Wartość »d« wynosi 1,00, z wyjątkiem dwuskładnikowego włókna polipropylenowo-poliamidowego, dla którego wartość »d« wynosi 1,01.”;

- 8) pkt 1 ppkt 2 metody nr 8 otrzymuje brzmienie:

„2. wełną (1), sierścią zwierzęcą (2 i 3), jedwabiem (4), bawełną (5), włóknem miedziowym (21), modalem (22), wiskozą (25), poliamidem lub nylonem (30), poliestrem (35), polipropylenem (37), elastomultiestrem (46), elastoolefiną (47), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).

Stosuje się ją również do akryli oraz niektórych modakryli wybarwionych barwnikami metalokompleksowymi niewymagającymi chromowania po barwieniu.”;

- 9) pkt 1 ppkt 2 metody nr 9 otrzymuje brzmienie:

„2. wełną (1), sierścią zwierzęcą (2 i 3), jedwabiem (4), bawełną (5), włóknem miedziowym (21), modalem (22), wiskozą (25), akrylem (26), poliamidem lub nylonem (30), poliestrem (35), polipropylenem (37), włóknem szklanym (44), elastomultiestrem (46), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).

Jeżeli zawartość wełny lub jedwabiu w mieszance przekracza 25 %, należy zastosować metodę nr 2.

Jeżeli zawartość w mieszance poliamidu lub nylonu przekracza 25 %, stosuje się metodę nr 4.”;

- 10) w metodzie nr 10 wprowadza się następujące zmiany:

- a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„ACETAT I NIEKTÓRE INNE WŁÓKNA

(Metoda z zastosowaniem kwasu octowego lodowatego)”

- b) pkt 1 ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. niektórymi włóknami chlorowymi (27), tj. włóknami polichlorku winylu, chlorowanego lub nie, polipropylenem (37), elastoolefiną (47), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).”;

- 11) w metodzie nr 11 wprowadza się następujące zmiany:

- a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„JEDWAB LUB POLIAMID I NIEKTÓRE INNE WŁÓKNA

(Metoda z zastosowaniem 75 % m/m kwasu siarkowego)”

- b) pkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. ZAKRES STOSOWANIA

Niniejszą metodę stosuje się, po usunięciu substancji niewłóknistych, do mieszanek dwuskładnikowych:

1. jedwabiu (4), poliamidu lub nylonu (30)

z

2. wełną (1), sierścią zwierzęcą (2 i 3), polipropylenem (37), elastoolefiną (47), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).”;

- c) pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. ZASADA

Włókna jedwabiu, poliamidu lub nylonu, znajdujące się w znanej masie mieszanki w stanie suchym, rozpuszcza się za pomocą 75 % m/m kwasu siarkowego.

Pozostałości zbiera się, przemywa, suszy i waży. Ich masę, po wprowadzeniu ewentualnych poprawek, wyraża się jako zawartość procentową suchej masy mieszanki. Różnica stanowi zawartość procentową suchego jedwabiu, poliamidu lub nylonu.”

- d) pkt 4 otrzymuje brzmienie:

„4. PROCEDURA BADAWCZA

Należy stosować procedurę określoną we wskazówkach ogólnych, postępując w następujący sposób:

Do próbki znajdującej się w kolbie stożkowej o pojemności przynajmniej 200 ml, zaopatrzonej w korek ze szlifem, dodać 100 ml 75 % m/m kwasu siarkowego na gram próbki i włożyć korek. Energicznie wstrząsnąć i pozostawić na 30 minut w temperaturze pokojowej. Ponownie wstrząsnąć i pozostawić na 30 minut. Wstrząsnąć po raz ostatni i przefiltrować zawartość kolby przez zważony tygiel filtracyjny. Stosując 75 % kwas siarkowy, przemyć włókna pozostałe w kolbie. Pozostałości w tyglu przemyć, z zastosowaniem kolejno 50 ml rozcieńczonego kwasu siarkowego, 50 ml wody i 50 ml rozcieńczonego roztworu amoniaku. Każdorazowo przed zastosowaniem metody odsysania pozostawić włókna w kontakcie z cieczą na około 10 minut. Na koniec spłukać wodą, pozostawiając włókna w kontakcie z wodą na około 30 minut. W celu usunięcia nadmiaru cieczy zastosować metodę odsysania, wysuszyć tygiel i pozostałości, ostudzić i zważyć.

W przypadku mieszanek dwuskładnikowych poliamidu z dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym po przefiltrowaniu włókien przez zważony tygiel filtracyjny, a przed zastosowaniem opisanej procedury przemycania dwukrotnie przemyć pozostałości w tyglu filtracyjnym, za każdym razem stosując 50 ml 75 % kwasu siarkowego.”;

- e) pkt 5 i 6 otrzymują brzmienie:

„5. OBLICZANIE I PRZEDSTAWIANIE WYNIKÓW

Wyniki oblicza się w sposób opisany we wskazówkach ogólnych. Wartość »d« wynosi 1,00, z wyjątkiem wełny, dla której »d« wynosi 0,985, dwuskładnikowego włókna polipropylenowo-poliamidowego, dla którego »d« wynosi 1,005, i melaminy, dla której »d« wynosi 1,01.

6. DOKŁADNOŚĆ METODY

Dla jednorodnych mieszanek materiałów włókienniczych granice ufności wyników uzyskanych z zastosowaniem tej metody nie przekraczają ± 1 dla poziomu ufności 95 %, z wyjątkiem mieszanek dwuskładnikowych poliamidu z dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym, dla których granice ufności wyników nie przekraczają ± 2 .”;

- 12) w metodzie nr 14 wprowadza się następujące zmiany:

- a) tytuł otrzymuje brzmienie:

**„NIEKTÓRE WŁÓKNA I NIEKTÓRE INNE WŁÓKNA
(Metoda z zastosowaniem stężonego kwasu siarkowego)”**

- b) pkt 1 ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. włóknami chlorowymi (27) na bazie homopolimeru chlorku winylu, chlorowanego lub nie, polipropylenem (37), elastoolefiną (47), melaminą (48) i dwuskładnikowym włóknem polipropylenowo-poliamidowym (49).

Modakryle są włóknami, które w wyniku zanurzenia w stężonym kwasie siarkowym (gęstość względna 1,84 przy 20 °C) dają klarowny roztwór.

Metodę tę można stosować zamiast metod nr 8 i 9.”;

- c) pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. ZASADA

Składnik inny niż włókno chlorowe, polipropylen, elastoolefina, melamina lub dwuskładnikowe włókno polipropylenowo-poliamidowe (tj. włókna określone w ust. 1 pkt 1) znajdujące się w znanej masie mieszanki w stanie suchym rozpuszcza się za pomocą stężonego kwasu siarkowego (o gęstości względnej 1,84 przy 20 °C). Pozostałości składające się z włókna chlorowego, polipropylenu, elastoolefiny, melaminy lub dwuskładnikowego włókna polipropylenowo-poliamidowego zbiera się, przemycza, suszy i waży; ich masę, po wprowadzeniu ewentualnych poprawek, wyraża się jako odsetek suchej masy mieszanki. Różnica stanowi zawartość procentową drugiego składnika.”;

- d) pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. OBLICZANIE I PRZEDSTAWIANIE WYNIKÓW

Wyniki oblicza się w sposób opisany we wskazówkach ogólnych. Wartość »d« wynosi 1,00, z wyjątkiem melaminy i dwuskładnikowego włókna polipropylenowo-poliamidowego, dla których wartość »d« wynosi 1,01.”;

- 13) w metodzie nr 16 wprowadza się następujące zmiany:

- a) tytuł otrzymuje brzmienie:

**„MELAMINA I NIEKTÓRE INNE WŁÓKNA
(Metoda z zastosowaniem gorącego kwasu mrówkowego)”**

- b) pkt 1 ppkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. bawełną (5), aramidem (31) i polipropylenem (37).”.
